i botika
Información ciudadana sobre medicamentos

Osakidetza
EUSKO JAURLARITZA
GOBIERNO VASCO
OSASUN SAILA
DEPARTAMENTO DE SALUD

www.osakidetza.euskadi.net/ibotika
Nº 8 • 2013

CÓMO LEER UN ENVASE DE MEDICAMENTOS SIN PERDERSE EN EL INTENTO

El **envase de un medicamento** no es una simple caja.

De hecho, aporta **información esencial** que facilita un uso adecuado del mismo.

Esta ficha puede ayudarte a localizar esa información y descifrarla.

NOMBRE COMERCIAL: nombre con el que el laboratorio comercializa el medicamento.

CÓDIGO NACIONAL: número de identificación del medicamento. Es como su DNI.

LOTE DE FABRICACIÓN Y FECHA DE CADUCIDAD

PRESENTACIÓN: detalla el principio activo, la dosis, forma farmacéutica (comprimidos, cápsulas, sobres, jarabes, etc.) y vía de administración (oral, tópica, nasal, rectal, subcutánea, intramuscular, etc.).

CUPÓN PRECINTO: parte del envase que recortan en las farmacias como comprobante de la dispensación del medicamento.

LABORATORIO FARMACÉUTICO

SÍMBOLOS

- ○ Con **receta** médica
- ⦶ ◑ Medicamento **psicotrópico**. Con receta médica
- ● Receta médica de **estupefacientes**
- ✱ Conservar en el frigorífico (no congelar)
- ⧗ **Caducidad** inferior a 5 años

PICTOGRAMAS

- Puede reducir la capacidad para conducir o manejar maquinaria
- Puede producir fotosensibilidad (respuesta exagerada a la luz solar)
- Desechar en el punto de recogida de medicamentos

SIGLAS

EFP Medicamento del que se puede hacer **publicidad**. Sin receta médica

EFG Medicamento **genérico**

TDL Tratamiento de **larga duración** (para enfermedades crónicas)

DH Medicamento de **diagnóstico hospitalario** (con receta médica y visado de inspección)

ECM Medicamento de **especial control médico** por sus posibles reacciones adversas (con receta médica y visado de inspección)

Imagen modificada de revista OCU Salud. 2006; nº 65. www.ocu.org

Elaborado por: Iñigo Aizpurua, Alfonso Casi, Isabel Elizondo, Alberto Gartzia, Marta Hidalgo, Olatz Ibarra, Itxasne Lekue, Mª José López, Carmela Mozo, Corpus Peral, Karmele Pérez, Isabel Porras, Raquel Roca, Mª Teresa Santamarta, Juan Uriarte.

cevime
centro vasco de información de medicamentos
medikamentu informazioko euskal zentroa

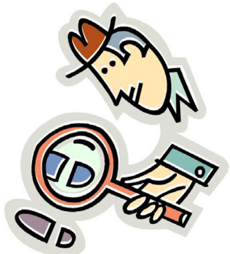
Eusko Jaurlaritzaren Argitalpen Zerbitzu Nagusia
Servicio Central de Publicaciones del Gobierno Vasco

La información aquí contenida tiene únicamente finalidad informativa y en ningún caso sustituye las recomendaciones de tu profesional sanitario.
Queda totalmente prohibido el uso de este documento con fines promocionales.

ISSN: 2255-3185

botika
Medikamentuei buruzko herritarrentzako informazioa
Osakidetza
EUSKO JAURLARITZA GOBIERNO VASCO
OSASUN SAILA
DEPARTAMENTO DE SALUD
www.osakidetza.euskadi.net/ibotika 2013 • 8 zk.

BOTIKA-ONTZIAK NOLA IRAKURRI, BURUA HAUTSI BARIK



Botika-ontzi bat ez da kaxa soil bat.

Funtsezko informazioa ematen du, eta botika egoki erabiltzen laguntzen du.

Fitxa honek informazio hori topatzen eta argitzen lagunduko dizu.

MERKATARITZA-IZENA: laborategiak botika zer izenekin merkaturatu duen adierazten digu.

NAZIO-KODEA: botika identifikatzen duen zenbakia. NANaren antzekoa.

FABRIKAZIO SORTA ETA IRAUNGIPEN DATA

AURKEZPENA: zehazten du zer printzipio aktibo duen botikak, zer dosi hartu behar den, zer forma farmazeutiko duen (pilulak diren, kapsulak, sobreak, jarabeak…) eta emateko bidea (ahotik, modu topikoan, sudurretik, ondestetik, larruazalpetik eta abar).

ZIGILU-KUPOIA: ontziko zati bat, farmazietan mozten dutena, botika eman dela egiaztatzeko.

FARMAZIA-LABORATEGIA

SINBOLOAK

- ○ Mediku-**errezetarekin**
- ◐ / ◑ Botika **psikotropikoa**. Mediku-errezetarekin
- ● **Estupefazienteen** mediku-errezeta
- ✱ Gorde **hozkailuan**. Ez izoztu
- ⧗ 5 urte baino lehen **iraungitzen da**

PIKTOGRAMAK

- **Gidatzeko** edo **makinak erabiltzeko** gaitasuna gutxitu dezake
- **Fotosentikorra** izan daiteke (eguzki-argitan, gehiegizko erantzuna)
- Medikamentuak jasotzeko puntuan **bota**

SIGLAK

EFP Botika honen **publizitatea** egin daiteke. Mediku-errezetarik gabe

EFG Medikamentu **generikoa**

TDL **Iraupen luzeko** tratamendua (gaixotasun kronikoetarako)

DH **Ospitale-diagnostikoko** medikamentua (mediku-errezetarekin eta ikuskaritzaren oniritzia duela)

ECM **Mediku-kontrol berezia** behar duen botika, erreakzio kaltegarriak izan ditzakeelako (mediku-errezetarekin eta ikuskaritzaren oniritzia duela)

«OCU Salud» 2006, (65. alea) aldizkariaren irudi eraldatuta: (www.ocu.org)

Egileak: Iñigo Aizpurua, Alfonso Casi, Isabel Elizondo, Alberto Gartzia, Marta Hidalgo, Olatz Ibarra, Itxasne Lekue, Mª José López, Carmela Mozo, Corpus Peral, Karmele Pérez, Isabel Porras, Raquel Roca, Mª Teresa Santamarta, Juan Uriarte.

cevime
centro vasco de información de medicamentos
medikamentu informazioko euskal zentroa
Eusko Jaurlaritzaren Argitalpen Zerbitzu Nagusia
Servicio Central de Publicaciones del Gobierno Vasco

Hemen bildu den informazioaren helburu bakarra, hain zuzen ere, informazioa ematea da, eta ez zure osasun-profesionalak eman dizkizun gomendioak ordezkatzea. Erabat debekaturik dago dokumentu hau promozio helburuetarako erabiltzea.

ISSN: 2255-3177